

Poznań, dnia 2012-03-09  
EZ/350/6/2012/6/...288.....

**Wg rozdzielnika:**

**Do wszystkich zainteresowanych postępowaniem o zamówienie publiczne.**

Dotyczy: przetargu nieograniczonego nr 6/2012 zakup, dostawę i montaż SYSTEMU RADIOCHIRURGII.

### **ODPOWIEDZI NA PYTANIA**

Wielkopolskie Centrum Onkologii uprzejmie informuje, iż udziela odpowiedzi na pytania złożone do SIWZ.

1. Czy Zamawiający zgodzi się na cesję wierzytelności na instytucję finansującą?  
*Does the Ordering Party agree on assignment of receivables to financial institution?*

**ODPOWIEDŹ:** Zamawiający wyraża zgodę na cesję wierzytelności na instytucję finansującą.

Jednocześnie Zamawiający wyjaśnia, że zgodnie z art. 54 ust 5 ustawy z dnia 15.04.2011 r. o działalności leczniczej (Dz. U. nr 112 poz. 654) zmiana Wierzyciela Wielkopolskiego Centrum Onkologii wymaga zgody Samorządu Województwa. Wielkopolskie Centrum Onkologii otrzymało Uchwałę nr 1669/2012 Zarządu Województwa Wielkopolskiego, w której Zarząd pozytywnie opiniuje zmianę Wierzyciela w przetargu nieograniczonym o udzielenie niniejszego zamówienia.

Uchwała ta stanowi podstawę do podjęcia kolejnej uchwały wyrażającej zgodę na dokonanie cesji, która może być jednak podjęta dopiero w sytuacji gdy znana będzie konkretna kwota wierzytelności i podmiot na który cesja będzie dokonana a więc po podpisaniu umowy. Przewidywany okres oczekiwania na tę uchwałę – do 6 tygodni.

2. Czy Zamawiający potwierdza że, w przypadku dokonania przez Wykonawcę cesji na instytucję finansującą, zrzeknie się prawa do dokonywania potrąceń i kompensat wierzytelności przysługujących Zamawiającemu wobec Wykonawcy z tytułu kar umownych, rękojmi i gwarancji oraz wszelkich innych tytułów z wierzytelnościami, które Wykonawca przelał na instytucję finansującą? Czy Zamawiający potwierdza, że wszelkie roszczenia wobec Wykonawcy będzie rozliczał wyłącznie z Wykonawcą, be/, wpływu na spłatę wierzytelności sfinansowanych przez instytucję finansującą? Uprzejmie informujemy, że instytucje finansujące oczekują, że po wykupieniu wierzytelności i dokonaniu wypłaty Zamawiający dokona spłaty kwoty wykupionej wierzytelności zgodnie z harmonogramem zgodnym z SIWZ oraz w kwocie w jakiej wierzytelność zostanie wykupiona. W przypadku powstania roszczeń Zamawiającego w stosunku do Wykonawcy np. z tytułu rękojmi Zamawiający powinien rozliczyć je bezpośrednio z Wykonawcą, a nie poprzez dokonanie potrącenia z wierzytelności Wykonawcy, którą nabyła instytucja finansująca. Jeżeli natomiast roszczenie Zamawiającego w stosunku do Wykonawcy

powstanie przed dniem nabycia wierzytelności przez instytucję finansującą. Zamawiający będzie mógł dokonać potrącenia z tej wierzytelności, wówczas instytucja finansująca dokona sfinansowania kwoty wierzytelności pomniejszonej o wartość potrąceń.

*Does the Ordering Party confirm that in case of assignment of receivables to financial institution waives its rights to make deductions and compensations that may arise from contract and penalties, guarantees and warranties or any other claims against receivables that have been assigned to financial institution? Does the Ordering Party confirm that all claims against the Supplier will be cleared only with the Supplier and will not influence receivables that have been assigned to financial institution? We kindly inform that financial institutions expect that after assignment of receivables and effecting payment to the Supplier the Ordering Party will repay the amount of receivables that were assigned according to repayment schedule that is in line with clauses of tender specification and in the amount that was assigned. If any claims arise e.g. warranty claims the Ordering Party should clear it directly with the Supplier and not in way of making deductions against receivables assigned to financial institution. If a claim arise before assignment the Ordering Party will be allowed to make deductions, in such a case financial institution will purchase receivables in the amount decreased by deductions.*

**ODPOWIEDŹ: Zamawiający oświadcza – że w przypadku cesji wierzytelności na instytucję finansującą – zrzeknie się prawa do dokonywania potrąceń i kompensat wierzytelności przysługujących Zamawiającemu w stosunku do Wykonawcy z tytułu kar umownych, rękojmi, gwarancji, oraz wszelkich innych tytułów z wierzytelnościami, które Wykonawca przelał na instytucję finansującą. Wszelkie roszczenia z powyższych tytułów Zamawiający będzie rozliczał bezpośrednio z Wykonawcą.**

Pytanie. W nawiązaniu do naszego pisma z dnia 17.02.2012 r. i Państwa pisma z dnia 20.02.2012 r. w którym proszą Państwo o podanie dodatkowych informacji dotyczących pytania nr 2, niniejszym przesyłamy dodatkowe informacje oraz związane z nimi dodatkowe pytania:

1. Nasze pytanie nr 2 brzmiało:

Czy Zamawiający, w celu zabezpieczenia płatności 60% I faktury, w przypadku przeniesienia przez Wykonawcę wierzytelności na instytucję finansującą, zgodzi się na zdeponowanie środków pieniężnych w wysokości 60% I faktury (tj. 48% wartości przedmiotu zamówienia brutto) na wyodrębnionym rachunku bankowym (tzw. rachunek escrow) w ww. instytucji finansowej? (Środki z ww. rachunku zostałyby wypłacone z rachunku escrow) w ww. rzecz instytucji finansującej najpóźniej w dniu płatności 60% I faktury).

Państwa odpowiedź brzmiała:

Pytanie dotyczy zabezpieczenia płatności kwoty stanowiącej 60 % wartości faktury.

Udzielenie odpowiedzi wymaga dodatkowych informacji co do zasad na jakich zdeponowanie środków miałyby przez Zamawiającego nastąpić oraz zasad zwolnienia tych środków. Proszę zatem o skonkretyzowanie i poinformowanie o powyższych zasadach.

Dodatkowe informacje:

Zasady zdeponowania środków oraz ich wykorzystania zostałyby szczegółowo uregulowane w umowie o prowadzenie rachunku, na którym zdeponowane byłyby środki. Podstawowe zależenia to:

- a) Wierzytelności z tytułu kontraktu Wykonawca przelewa. za zgodą Zamawiającego, na instytucję finansującą
- b) Zamawiający przelewa środki pieniężne w wysokości 60% I faktury (48% wartości przedmiotu zamówienia brutto) na zablokowany rachunek bankowy prowadzony w ww. instytucji finansującej
- c) Środki zdeponowane na ww. rachunku zostają oprocentowane na określonym w ofercie, rynkowym poziomie oprocentowania.
- d) Środki zdeponowane na ww. rachunku zostają zablokowane przez ww. instytucję finansującą i przelane na rzecz ww. instytucji finansującej w dniu płatności 60% I faktury

**ODPOWIEDŹ: Tak, Zamawiający wyraża zgodę.**

2. W związku z ww. założeniami prosimy o informację, czy Zamawiający dopuszcza możliwość ustalenia konkretnych, ostatecznych dat dla terminów płatności I faktury w następujący sposób:

- a) 60% I faktury w terminie 14 dni po dokonanej dostawie przedmiotu zamówienia i po przyjęciu i podpisaniu protokołu zdawczo-odbiorczego dostawy, jednak nie później niż w ciągu 180 dni od daty wystawienia I faktury.
- b) pozostała część I faktury płatna w 36 równych miesięcznych ratach, począwszy od 30.04.2013 r.

**ODPOWIEDŹ: Nie, Zamawiający nie dopuszcza. Data wystawienia faktury jest dla Zamawiającego kwestią wtórną w stosunku do terminu dostawy.**

---

### **MODYFIKACJA SIWZ**

Ponadto w związku z okresem składania pytań i udzielania na nie odpowiedzi Zamawiający modyfikuje specyfikację istotnych warunków zamówienia w ten sposób, że:

**Jest:**

IV. Termin realizacji zamówienia:

1. Dostawa urządzenia do dnia 31 października 2012 r.
2. Zamontowanie do dnia 31 grudnia 2012 r.
3. Uruchomienie, przeprowadzenie testów i przeszkolenie pracowników w miejscu instalacji do dnia 31 marca 2013 r.

**Winno być:**

W pkt. IV termin realizacji zamówienia:

4. Dostawa urządzenia do dnia 30 listopada 2012 r.
5. Zamontowanie do dnia 15 lutego 2013 r.
6. Uruchomienie, przeprowadzenie testów i przeszkolenie pracowników w miejscu instalacji do dnia 31 marca 2013 r.

**Jest :**

III.7. Oferta Wykonawcy może być złożona w innej walucie niż PLN, może być skalkulowana w walucie PLN, EURO lub USD. Dla potrzeb oceny i porównania złożonych ofert Zamawiający dokona skalkulowania ceny oferty złożonej w EURO lub USD w taki sposób, iż cenę oferty brutto przeliczy na PLN wg średniego kursu NBP wg tabeli obowiązującej dwa dni przed terminem składania ofert.

**Winno być:**

W pkt. III.7 Oferta Wykonawcy nie może być złożona i skalkulowana w innej walucie niż PLN.

**Jest:**

**XIII. Opis kryteriów, .....**

Oferta Wykonawcy może być złożona w innej walucie niż PLN, może być skalkulowana w walucie PLN, EURO lub USD. Dla potrzeb oceny i porównania złożonych ofert Zamawiający dokona skalkulowania ceny oferty złożonej w EURO lub USD w taki sposób, iż cenę oferty brutto przeliczy na PLN wg średniego kursu NBP wg tabeli obowiązującej dwa dni przed terminem składania ofert.

**Winno być:**

W pkt. XIII Opis kryteriów .....

Oferta Wykonawcy nie może być złożona w innej walucie niż PLN.

**Jest:**

XXIII. Informacje dotyczące walut obcych, w jakich mogą być prowadzone rozliczenia między zamawiającym a wykonawcą, jeżeli zamawiający przewiduje rozliczenia walutach obcych.

- Wszelkie rozliczenia finansowe związane z realizacją zamówienia publicznego, którego dotyczy niniejsza specyfikacja dokonywane będą w walucie określonej na fakturze. Dopuszcza się złożenie faktury w walucie PLN, EURO lub USD.

**Winno być:**

W pkt. XXIII. Informacje dotyczące walut obcych, w jakich mogą być prowadzone rozliczenia między zamawiającym a wykonawcą, jeżeli zamawiający przewiduje rozliczenia walutach obcych.

- Wszelkie rozliczenia finansowe związane z realizacją zamówienia publicznego, którego dotyczy niniejsza specyfikacja dokonywane będą w walucie polskiej. Zamawiający nie przewiduje rozliczenia z wykonania zamówienia publicznego w obcej walucie.

**ZMIANA TERMINU.**

Ponadto w związku z zaistniałą modyfikacją, zmienia się terminy postępowania.

Ustala się :

- **Termin składania ofert do dnia 12.04.2012 r. do godz. 11.00**
- **Termin otwarcia ofert w dniu 12.04.2012 r. o godz. 12.00**

Z poważaniem,